PARLEMENT BRUXELLOIS
BRUSSELS PARLEMENT

Compte rendu intégral des interpellations et des questions

Integraal verslag van de interpellaties en de vragen

Commission des affaires économiques et de l'emploi,

chargée de la transition économique, de la recherche scientifique et de la transition numérique

Commissie voor de Economische Zaken en de Tewerkstelling,

belast met de Economische Transitie, het Wetenschappelijk Onderzoek en de Digitalisering

RÉUNION DU

MERCREDI 16 DÉCEMBRE 2020

SESSION 2020-2021

VERGADERING VAN

WOENSDAG 16 DECEMBER 2020

ZITTING 2020-2021

Le **compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité de la direction des comptes rendus. La traduction est un résumé.

Publication éditée par le
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale
Direction des comptes rendus
Tél. : 02 549 68 02
E-mail : criv@parlement.brussels

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse www.parlement.brussels

Het **integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de directie Verslaggeving. De vertaling is een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het
Brussels Hoofdstedelijk Parlement
Directie Verslaggeving
Tel. 02 549 68 02
E-mail criv@parlement.brussels

De verslagen kunnen geraadpleegd worden op www.parlement.brussels

SOMMAIRE

Question orale de Mme Isabelle Emmery 1

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

concernant "la situation précaire des techniciens du spectacle".

Question orale de Mme Véronique Lefrancq 3

à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,

et à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,

concernant "la coopérative de repreneuriat d'entreprises Reload Yourself".

INHOUD

Mondelinge vraag van mevrouw Isabelle Emmery 1

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de precaire toestand waarin podiumtechnici verkeren".

Mondelinge vraag van mevrouw Véronique Lefrancq 3

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

en aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,

betreffende "de coöperatie voor bedrijfsovername Reload Yourself".

101 Présidence : M. Michaël Vossaert, président.

105 **QUESTION ORALE DE MME ISABELLE EMMERY**

105 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

105 **concernant "la situation précaire des techniciens du spectacle".**

109 **Mme Fadila Laanan (PS)**.- Mme Emmery m'a demandé de la remplacer et de vous poser sa question.

Parmi les nombreux travailleurs qui gravitent dans le monde du spectacle et qui subissent la crise sanitaire, les techniciens ne bénéficient pas d'un contrat à durée indéterminée et sont particulièrement précarisés. Ils ne sont pas concernés par les aides publiques accordées au secteur. Nombre d'entre eux font face à une véritable misère sociale, d'autres font le choix de se recycler dans un autre domaine, la mort dans l'âme, car ils exercent la plupart du temps leur métier avec une grande passion.

Dans l'édition du 13 octobre 2020 du journal Le Soir - une date déjà ancienne, mais nous n'avons pas eu l'occasion de poser cette question avant aujourd'hui -, une technicienne du secteur de la culture déclarait : "Ce ne sont plus les techniciens qui doivent avoir honte de leur misère, mais les députés qui les laissent dans cette misère. Ce n'est plus dans les structures culturelles qu'il faut injecter de l'argent, c'est chez les gens, dans les ménages."

Cette déclaration ne pouvait nous laisser indifférents. Derrière ces propos, qui peuvent paraître agressifs, se cache une réelle détresse à laquelle nous ne pouvons rester sourds.

La ministre de la culture, que Mme Emmery a interrogée récemment sur ce sujet, a indiqué qu'Actiris avait mis en place certaines aides accessibles aux résidents bruxellois précarisés, dont les conditions d'octroi viennent d'être assouplies en faveur des techniciens. Pouvez-vous nous en dire plus à ce sujet ?

Des mesures spécifiques ont-elles été prises par Actiris afin d'aider les travailleurs dans ce secteur ? Si tel est le cas, quelles sont-elles ?

113 **M. Bernard Clerfayt, ministre**.- Sur ma proposition, le gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale a effectivement mis en place une aide exceptionnelle et supplétive pour les travailleurs intermittents de la culture. Pour ajouter cette aide qui vient donc après toutes les autres, nous avons repoussé au maximum les limites des compétences de la Région. Ce soutien n'est pas limité aux techniciens, mais s'adresse à l'ensemble des travailleurs du secteur culturel, incluant les

Voorzitterschap: de heer Michaël Vossaert, voorzitter.

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ISABELLE EMMERY

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

betreffende "de precaire toestand waarin podiumtechnici verkeren".

Mevrouw Fadila Laanan (PS) *(in het Frans).- Mevrouw Emmery vroeg me haar mondelinge vraag voor te lezen.*

Onder de vele werknemers uit de culturele sector die zwaar worden getroffen door de coronacrisis, zitten de podiumtechnici, die niet kunnen terugvallen op een contract van onbepaalde duur, helemaal in zak en as. Ze komen immers niet in aanmerking voor de steunmaatregelen en velen belanden in de armoede. We mogen daar niet onverschillig onder blijven.

Toen mevrouw Emmery onlangs vragen in dat verband stelde aan de minister van Cultuur, antwoordde die dat de toekenningsvoorwaarden voor steun aan Brusselaars in nood zopas versoepeld waren ten gunste van de podiumtechnici. Kunt u ons daar meer over vertellen?

Heeft Actiris specifieke maatregelen getroffen om de werknemers uit de sector te hulp te komen? Zo ja, welke?

De heer Bernard Clerfayt, minister *(in het Frans).- Op mijn initiatief heeft de Brusselse regering inderdaad een uitzonderlijke en aanvullende steunmaatregel in het leven geroepen voor tijdelijke cultuurwerkers. Voor die steun komen niet alleen technici in aanmerking. Hij geldt voor iedereen die een prestatie heeft geleverd in de culturele sector.*

De maatregel werd uitgewerkt in overleg met de sociale partners. In een eerste besluit, dat sinds de zomer van kracht is, werd bepaald dat iedereen die in 2019 of 2020 gewerkt had

artistes et toute autre personne qui a effectué des prestations dans ce secteur.

Nous avons défini le contour de cette aide en concertation avec les interlocuteurs sociaux, notamment du secteur culturel. Un premier arrêté, pris lors de la première vague de la pandémie et d'application dès juillet ou août, prévoyait une prime de maximum 1.500 euros pour les personnes ayant réalisé, en 2019 ou en 2020, des prestations auprès d'employeurs relevant des commissions paritaires 227, 303, 304 et 329.

Cette aide visait à soutenir les travailleurs du secteur culturel qui, entre le mois de mars et le mois de mai 2020, n'avaient pas obtenu de revenus supérieurs au seuil de pauvreté. L'aide était de 500 euros, 1.000 euros ou 1.500 euros, en fonction des revenus dont ils disposaient.

115 Durant la première vague, 1.572 primes ont été octroyées à des travailleurs intermittents pour un montant de 1.538.000 euros.

Comme la crise perdurait, le gouvernement bruxellois a accordé une deuxième série de primes. Un second arrêté a été adopté afin d'octroyer une aide similaire pour couvrir les mois de juin à septembre. Les montants des primes ont été augmentés de 500 euros : le montant était donc de 2.000, 1.500 ou 1.000 euros. À nouveau, ces primes dépendaient des prestations réalisées par les personnes concernées.

Ce second arrêté nous a aussi permis d'étendre les travailleurs visés à ceux qui avaient exécuté des prestations auprès d'employeurs des commissions paritaires 200 et 322 et aux organismes d'intérêt public de catégorie B (c'est-à-dire les grandes institutions telles que le Théâtre royal de la Monnaie, l'Orchestre national de Belgique et Bozar) et dont le contrat intérimaire mentionne un code de l'Office national de la sécurité sociale (ONSS) 046, 495 et 015.

Cet élargissement des conditions d'éligibilité de l'aide a permis d'étendre le nombre de travailleurs visés et particulièrement celui des techniciens. Afin d'assurer une couverture la plus large possible, ce second arrêté a permis d'ouvrir à nouveau une possibilité d'obtenir l'aide initiale de maximum 1.500 euros si celle-ci avait pu être obtenue la première fois (certains l'ont donc reçue deux fois).

L'appel relatif à cette deuxième série d'aides s'est clôturé le 24 novembre 2020. Actiris est occupé à analyser les demandes introduites.

À l'heure actuelle, entre 350 et 400 nouveaux travailleurs ont pu obtenir une prime pour un montant d'environ 320.000 euros dans le cadre de la première vague. Entre 1.500 et 2.000 travailleurs devraient pouvoir obtenir cette aide pour la seconde vague.

117 Actuellement, 1.530 dossiers sont complets et recevables pour un montant total de 2.425.000 euros. Quelque 500 autres dossiers sont incomplets pour le moment, mais nous avons laissé un délai aux travailleurs pour se mettre en ordre. Notre volonté est de

binnen de paritaire comités 227, 303, 304 en 329, aanspraak kon maken op een premie van maximaal 1.500 euro.

Die steun was bedoeld voor cultuurwerkers van wie de inkomsten tussen maart en mei 2020 onder de armoededrempel lagen.

Tijdens de eerste golf werden er 1.572 van zulke premies toegekend voor een totaalbedrag van 1.538.000 euro.

Aangezien de crisis nog niet afgelopen was, kende de regering een tweede reeks premies toe, ditmaal voor de periode van juni tot en met september 2020. Het maximale premiebedrag werd opgetrokken tot 2.000 euro.

Met dat tweede besluit konden we de steun uitbreiden naar werknemers binnen de paritaire comités 200 en 322 en instellingen van openbaar nut (ION), categorie B (waaronder de grote instellingen als de Muntschouwburg vallen), met een code 046, 495 of 015 van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) in het uitzendcontract.

Zo kwamen er meer mensen in aanmerking, met name ook de technici. Bovendien werd opnieuw de mogelijkheid geboden om de eerste premie aan te vragen als dat nog niet was gebeurd.

De oproep om die tweede premie aan te vragen, liep tot en met 24 november 2020. Actiris bekijkt nu de aanvragen.

Tussen de 350 en 400 cultuurwerkers hebben een tweede kans gekregen om alsnog de premie van tijdens de eerste golf te krijgen, ten belope van ongeveer 320.000 euro. 1.500 tot 2.000 cultuurwerkers komen in aanmerking voor de tweede premieronde.

Op dit moment komen al 1.530 dossiers in aanmerking voor een totaalbedrag van 2.425.000 euro. Zo'n 500 andere dossiers zijn nog onvolledig, maar we geven de indieners wat extra tijd om

pouvoir payer l'ensemble des primes avant la fin de l'année. Pour les 1.530 dossiers qui sont prêts, la première vague de paiement aura lieu cette semaine.

Les partenaires conventionnés avec Actiris, dans le cadre de la mesure visant à l'accompagnement des métiers artistiques, continuent à accompagner les chercheurs d'emploi artistes, malgré la crise.

Enfin, pour permettre aux travailleurs de ce secteur particulier de se relever, nous avons prévu, à partir de 2021, dans le cadre du plan de relance et de la prime Phoenix, une prime de 500 euros par mois, pour une durée maximale de six mois. Cette prime sera accordée à tout artiste qui reprend le travail avec un contrat d'une durée minimale d'un mois à temps plein.

Notre filet de sécurité sociale, très large en Belgique, accorde une assurance "chômage ou perte d'emploi" aux travailleurs qui ont un contrat de travail. Cette mesure a été élargie récemment aux indépendants à travers la création du droit passerelle. Mais il reste effectivement une catégorie de travailleurs, travaillant à la prestation, qui ne bénéficient pas de la protection de la sécurité sociale. C'est un des enjeux du grand débat sur le statut des artistes pour lequel, je l'espère, des solutions seront trouvées au niveau fédéral.

dat in orde te brengen. Voor het eind van het jaar willen we alle premies uitbetaald hebben.

De partners die met Actiris samenwerken, blijven werkzoekende kunstenaars begeleiden en ondersteunen, ondanks de crisis.

In het kader van het herstelplan en de Phoenix-premie keren we vanaf 2021 een premie van 500 euro uit gedurende maximaal zes maanden aan elke kunstenaar die aan de slag gaat met een voltijds contract van minimaal één maand.

Ons stevige Belgische socialezekerheidsstelsel biedt zekerheid bij werkloosheid of jobverlies aan werknemers met een arbeidscontract. Onlangs is dat systeem uitgebreid naar zelfstandigen, door middel van het overbruggingsrecht. Toch blijft er nog altijd een groep verstoken van sociale bescherming, met name zij die per prestatie werken. Het artiestenstatuut blijft een grote uitdaging, waarvoor hopelijk op federaal niveau oplossingen uit de bus komen.

119 **Mme Fadila Laanan (PS)**.- Vos réponses sont plutôt rassurantes, et montrent votre intérêt et celui de la Région bruxelloise pour ce secteur qui, comme vous le relevez de manière pertinente, souffre énormément. En effet, la majorité de ces travailleurs ne bénéficie pas du statut d'artiste.

J'ai été rassurée d'entendre le ministre Pierre-Yves Dermagne annoncer que l'une des priorités du nouveau gouvernement fédéral est la mise en place d'un véritable statut pour les artistes. En cas de pénurie de travail dans le monde culturel, ces personnes pourront à l'avenir bénéficier du chômage et ce, sans devoir montrer patte blanche, à l'instar de la majorité des autres travailleurs œuvrant dans le cadre d'un contrat de travail ordinaire.

J'attends impatiemment la mise en place de ce statut d'artiste car cela permettra de donner un filet de sécurité à ce secteur qui m'est cher.

- *L'incident est clos.*

Mevrouw Fadila Laanan (PS) *(in het Frans).- Uw antwoorden zijn enigszins geruststellend, in die zin dat ze aantonen dat het gewest wel degelijk aandacht heeft voor deze zwaar getroffen sector. De meesten cultuurwerkers genieten geen artiestenstatuut.*

Daarom verheugt het me ook dat federaal minister van Werk Pierre-Yves Dermagne alvast liet weten dat een echt artiestenstatuut een prioriteit van de nieuwe federale regering wordt.

- *Het incident is gesloten.*

123 **QUESTION ORALE DE MME VÉRONIQUE LEFRANCQ**

123 **à M. Bernard Clerfayt, ministre du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale chargé de l'emploi et de la formation professionnelle, de la transition numérique, des pouvoirs locaux et du bien-être animal,**

MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW VÉRONIQUE LEFRANCQ

aan de heer Bernard Clerfayt, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Werk en Beroepsopleiding, Digitalisering, Plaatselijke Besturen en Dierenwelzijn,

123 **et à Mme Barbara Trachte, secrétaire d'État à la Région de Bruxelles-Capitale chargée de la transition économique et de la recherche scientifique,**

123 **concernant "la coopérative de repreneuriat d'entreprises Reload Yourself".**

125 **Mme Véronique Lefrancq (cdH)**.- Par voie de presse, nous apprenions, le 19 novembre, que le gouvernement bruxellois avait approuvé le lancement d'une coopérative d'activité consacrée au "repreneuriat". Il s'agit d'une première en Belgique. Cette mesure s'inscrivant dans votre plan de relance relatif à l'emploi avait déjà été annoncée à l'occasion du plan de relance du 7 juillet dernier.

L'objectif de ce dispositif est de permettre aux travailleurs qui ont perdu leur emploi au cours de la crise sanitaire de rebondir. La mesure est en effet destinée aux entrepreneurs en faillite et aux employés souhaitant reprendre une activité en difficulté, ainsi qu'aux chercheurs d'emploi susceptibles de reprendre une entreprise plutôt que d'en créer une nouvelle. Cette excellente initiative me paraît essentielle en cette période de crise.

Ce sera à l'asbl JobYourself Coop de mettre en place une coopérative d'activité consacrée au repreneuriat. Pour le développement de ce projet pilote baptisé Reload Yourself, le gouvernement a prévu 140.000 euros pour 2020 et 600.000 euros pour 2021, soit près de quatre fois plus !

La coopérative de repreneuriat a pour mission d'offrir un cadre sécurisé et un support au niveau du plan financier, de la comptabilité, des ressources humaines, de la communication, des relations aux clients, etc. En outre, les candidats repreneurs auront accès à cet accompagnement pour une période de 18 mois.

Pouvez-vous nous préciser les instruments, modalités et dispositifs que cette coopérative a pour objectif de mettre en œuvre ?

127 Quels types d'experts et d'accompagnements spécifiques seront-ils proposés ? Existe-t-il des synergies avec le Centre pour entreprises en difficulté (CED) ? Dans l'affirmative, lesquelles ?

On parle encore de projet pilote : s'agit-il d'une mesure unique prévue pour 2020 et maximum 2021, qui pourrait éventuellement être pérennisée après évaluation ? Pouvez-vous nous éclairer sur ce point ? Un calendrier de mise en œuvre de ce dispositif a-t-il été fixé ?

Dans une sortie de presse le 19 novembre dernier, vous avez affirmé votre volonté de mettre à profit les structures existantes en Région bruxelloise plutôt que de créer une nouvelle structure juridique. Vous avez également déclaré que le lancement de ce projet se ferait au sein et au profit de l'écosystème bruxellois avec la collaboration notamment d'Actiris, de hub.brussels et des

en aan mevrouw Barbara Trachte, staatssecretaris van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bevoegd voor Economische Transitie en Wetenschappelijk Onderzoek,

betreffende "de coöperatie voor bedrijfsovername Reload Yourself".

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) *(in het Frans).- In november wist de pers te melden dat de Brusselse regering de oprichting van een nieuwe coöperatieve goedgekeurd heeft die zich zal bezighouden met het 'overnemerschap'.*

Het doel van die nieuwe coöperatieve bestaat erin om ondernemers of werknemers die hun baan verloren door de gezondheidscrisis, te helpen om een doorstart te maken door hen ertoe aan te zetten om eerder een zaak in moeilijkheden over te nemen dan er een nieuwe op te richten. Een dergelijk initiatief kunnen we alleen maar toejuichen.

De vzw JobYourself Coop is verantwoordelijk voor de oprichting van de coöperatieve. Het project kreeg de naam Reload Yourself en de regering trekt er 140.000 euro voor uit in 2020 en 600.000 in 2021.

Deze coöperatieve voor 'overnemerschap' moet niet alleen een beveiligd kader en financiële steun bieden, maar zal ook helpen bij de boekhouding, het personeelsbeleid enzovoort. Kandidaat-overnemers hebben recht op 18 maanden begeleiding.

Over welke instrumenten beschikt de coöperatieve om dat doel te bereiken?

Welke experts en begeleiders worden er voorgesteld? Is er een samenwerking met het Centrum voor Ondernemingen in Moeilijkheden (COM)?

Het gaat om een proefproject, maar kan het eventueel na evaluatie worden bestendigd? Wat is het tijdschema voor dit project?

U hebt gezegd dat u liever met bestaande Brusselse structuren werkt dan weer een nieuwe juridische entiteit in het leven te roepen. U dacht aan een samenwerking met Actiris, hub.brussels en de lokale economieloketten (LEL). Op basis waarvan werd voor die samenwerking gekozen?

In Wallonië bestaat iets gelijkaardigs, waarvoor het Waalse equivalent van finance.brussels verantwoordelijk is. Waarom heeft het Brussels Gewest niet gekozen voor een platform voor

guichets d'économie locale (GEL). Quels éléments expliquent ce choix ?

En Région wallonne, un dispositif de transmission d'entreprises intitulé Sowaccess existe et s'inscrit au sein de la Sowalfin, l'équivalent de finance.brussels. Pouvez-vous nous expliquer le choix du gouvernement de privilégier uniquement une coopérative de repreneuriat d'entreprises et non la création d'une plate-forme de transmission d'entreprises au sein d'un organisme public existant, à savoir finance.brussels ? Cela aurait permis de rassembler un ensemble d'outils complémentaires sans devoir créer de nouvelles structures complexes.

Quels sont les liens établis avec les autres structures que vous énumérez, c'est-à-dire Actiris, hub.brussels et les GEL ? L'article de presse mentionne 25 candidats entrepreneurs visés pour ce projet spécifique durant la première année complète d'activité. Quels sont les objectifs fixés par l'asbl JobYourself Coop dans le cadre de ce projet ?

Quelle évaluation est-elle prévue ? Combien d'entreprises sont-elles concernées ? Un plan de communication est-il prévu à cet effet ?

de overname van ondernemingen binnen finance.brussels? Dat was eenvoudiger geweest.

Hoe zullen de betrekkingen eruitzien met de andere betrokken spelers?

Welke doelstellingen heeft de vzw JobYourself Coop zich gesteld? Wat voor evaluatie komt er? Hoeveel ondernemingen zullen betrokken zijn? Komt er een communicatieplan?

129 **M. Bernard Clerfayt, ministre**.- Votre question me permet de faire le point sur un projet que la Région bruxelloise a décidé de soutenir depuis le mois de juillet. C'est également l'occasion de faire preuve de créativité linguistique, puisque le terme repreneuriat n'existe pas encore. Qui sait, peut-être sera-t-il repris dans le Petit Larousse ou le Robert ?

Nous connaissons bien la coopérative JobYourself. Elle a fait l'objet de projets pilotes sous la législature précédente et est unanimement approuvée et soutenue. Elle fonctionne très bien et donne d'excellents résultats. Elle accompagne des personnes dans le lancement progressif de leur activité, dont elle vérifie la faisabilité économique. Lorsque le projet est assez mûr, l'entrepreneur peut quitter la coopérative et s'installer selon la formule de son choix : indépendant, start-up ou autre.

La coopérative JobYourself nous a fait part de son envie d'élargir son modèle actuel, qui repose sur le coaching dans le lancement d'activités, en y ajoutant une activité de reprise d'entreprises ayant fait faillite en raison des circonstances économiques liées à la crise sanitaire. La Région bruxelloise a jugé cette idée intelligente et a souhaité lui apporter son soutien. En 2020, la coopérative a bénéficié d'un premier budget de 140.000 euros. En 2021, elle disposera d'un budget pour une année complète de fonctionnement de 600.000 euros. La différence entre les deux budgets s'explique par le nombre de mois concernés en 2020 et 2021.

De heer Bernard Clerfayt, minister *(in het Frans).- Het gewest steunt dit project sinds juli.*

De coöperatie JobYourself is welbekend. Na een reeks proefprojecten tijdens de vorige regeerperiode besliste de regering unaniem om ze verder te ondersteunen. Ze levert uitstekend werk. De coöperatie begeleidt mensen die met een zelfstandige activiteit willen starten en analyseert de economische haalbaarheid. Als zo'n project klaar is om van start te gaan, kan de ondernemer de coöperatie verlaten en zich vestigen als zelfstandige of directeur van een start-up.

JobYourself wilde de werking uitbreiden door ook kandidaten te begeleiden bij de overname van activiteiten na een faillissement als gevolg van de coronacrisis. Het gewest vond dat een uitstekend idee en kende de coöperatie in 2020 een eerste toelage toe van 140.000 euro. In 2021 zal ze een volledig jaarbudget krijgen van 600.000 euro.

131 Ce travail vient compléter les initiatives et structures existantes à destination de ce public spécifique. Il ne s'agit pas de remplacer les structures que vous avez citées.

Il s'agit d'un projet pilote innovant et créatif inspiré notamment par deux initiatives menées dans des pays européens, dont un en

Dit project vervangt de bestaande initiatieven voor die doelgroep niet, maar is als aanvulling bedoeld. Het is een vernieuwend project dat onder meer geïnspireerd is op een Catalaans initiatief. Nu moeten we nagaan of het ook in Brussel werkt. Vanaf de tweede helft van 2021 zullen de

Catalogne. Nous cherchons à savoir si la réplication de ce modèle en Région bruxelloise pourrait réussir.

Dès le deuxième trimestre de l'année 2021 et le lancement effectif des activités de repreunariat, nous pourrons suivre concrètement les réalisations et évaluer l'intérêt de pérenniser ce dispositif dans les prochaines années, en prenant appui sur ses succès et en corrigeant ses imperfections.

L'initiative vise donc à mobiliser la coopérative d'activités pour tester cette nouvelle mission qui relève de la compétence emploi. Je me suis engagé à ce qu'elle s'inscrive de manière cohérente et efficace dans l'écosystème bruxellois.

Cependant je rappelle que la stratégie dédiée à la transmission d'entreprises relève des compétences de Mme. Trachte, avec qui nous comptons collaborer étroitement. La coopérative JobYourself fera le lien avec tous les opérateurs susceptibles de l'aider dans ce projet.

133 Reload Yourself développe actuellement le modèle et réfléchit à ses enjeux. Nous souhaitons que ce modèle soit effectif pour le second trimestre de 2021. L'objectif à terme - pour fin 2021 - est de tendre vers 25 candidats entrepreneurs reprenant les activités de 25 entreprises faillites.

En matière d'évaluation, nous réalisons avec Reload Yourself un rapport trimestriel et annuel de la situation. Il existe également un comité d'accompagnement. Nous pourrons ensemble en faire le bilan en fin d'année 2021 ou début d'année 2022. Je pense que celui-ci sera positif et que nous serons tous heureux de continuer le projet.

Si l'initiative devait échouer, nous serons néanmoins heureux de l'avoir tentée car cela n'aura pas été en vain si nous en tirons des leçons permettant d'améliorer davantage le modèle de reprises d'activités en Région bruxelloise.

135 **Mme Véronique Lefrancq (cdH)**.- Je partage tout à fait votre vision politique sur ce projet que je considère essentiel. J'interroge souvent Mme Trachte sur la question des transmissions d'entreprises. En cette période de crise, il ne s'agit pas de la première voie, mais les transmissions d'entreprises doivent absolument faire partie du paysage et des pistes proposées. Je suppose qu'il existe un accompagnement financier, éventuellement des aides et des soutiens que le jeune entrepreneur pourrait obtenir auprès de la Région.

Je me posais aussi la question des jeunes diplômés. Le cdH plaide régulièrement pour une réduction de la durée de leur période de stage. Il serait intéressait d'inclure des jeunes diplômés dans ce projet. Vous savez qu'il existe certains secteurs, surtout à la sortie des universités, qui ne sont plus en phase avec la demande du marché et que nombre de jeunes diplômés devront se reconvertir. Je pense qu'ils disposent d'une capacité à prendre des risques bien plus importante que l'on ne pourrait croire. Ce serait vraiment une

activiteiten daadwerkelijk van start gaan en kunnen we de concrete resultaten beginnen te evalueren.

Ik zal hierbij nauw samenwerken met staatssecretaris Trachte, die bevoegd is voor de overdracht van ondernemingen. JobYourself zal samenwerken met alle instanties die eventueel een bijdrage kunnen leveren.

Reload Yourself ontwikkelt momenteel het model. Het doel is om tegen eind 2021 25 kandidaat-overnemers te hebben voor 25 failliete ondernemingen.

Samen met Reload Yourself zal de administratie een driemaandelijks en een jaarlijks rapport opstellen. Er is ook een begeleidingscomité. Ik zal de balans begin 2022 in het parlement voorstellen. Ik denk dat die positief zal zijn, maar ook als de resultaten tegenvallen, zullen we er waardevolle lessen uit kunnen trekken.

Mevrouw Véronique Lefrancq (cdH) *(in het Frans).- Ik deel uw politieke visie op dit belangrijke project. Overnames van ondernemingen kunnen een zinvolle uitweg zijn in het huidige crisisklimaat. Ik veronderstel dat er binnen het gewest voldoende financiële en andere steunmaatregelen zijn voor jonge ondernemers.*

Ik heb ook vragen over pas afgestudeerden. Het cdH pleit geregeld voor kortere stageperiodes. Zij zouden ingeschakeld kunnen worden in dit project. Heel wat universitair geschoolden hebben diploma's die niet goed stroken met de wensen van de markt en zouden zich dus moeten omscholen. Probeer hun dus ook een kans te geven via dit project.

Ik de loop van 2021 zal ik naar de eerste resultaten informeren. Nu ik weet dat het project is gebaseerd op buitenlandse voorbeelden, zal ik daar op zoek gaan naar verhalen over mislukkingen en succesverhalen.

aubaine si ce projet incluait ces étudiants d'une façon ou d'une autre.

Je reviendrai vers vous dans le courant de l'année 2021, car je suis curieuse des résultats. J'ignorais que ce projet s'inspirait de modèles étrangers : j'irai me renseigner sur les obstacles rencontrés ou les succès éventuels. Je vous félicite encore pour ce projet.

137 **M. Bernard Clerfayt, ministre**.- Concernant le public, il n'y a pas d'exclusive. Nous connaissons le travail de JobYourself, il s'agit principalement de demandeurs d'emploi parce que les gens ont besoin d'un statut. JobYourself est ouverte à toute une série de publics.

Nous mènerons une expérience pilote. Les partenaires sont sérieux, leurs projets aussi. Les budgets nécessaires sont alloués pour tenter l'expérience.

Nous verrons par la suite si des difficultés particulières sont apparues concernant les publics, qui ne sont pas forcément des jeunes. L'important, c'est l'envie de devenir entrepreneur et de bénéficier de l'accompagnement de JobYourself ou de Reload Yourself. Je crois très fort en ce projet. S'il venait à échouer, j'espère que nous pourrons en tirer des enseignements pour développer de nouveaux projets.

- *L'incident est clos.*

De heer Bernard Clerfayt, minister *(in het Frans).- Wat de doelgroep betreft, is alles mogelijk. JobYourself richt zich voornamelijk op werkzoekenden met allerlei achtergronden.*

Dit wordt voor ons een proefproject, met serieuze partners en serieuze projecten. We trekken dan ook serieuze middelen uit om het experiment te doen slagen.

Het project richt zich dus niet alleen op jongeren. Het allerbelangrijkste is dat kandidaten zin hebben om te ondernemen met de steun van JobYourself of Reload Yourself. Ik geloof rotsvast in dit project.

- *Het incident is gesloten.*